Porównanie tłumaczeń I Samuela 9:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A Saul powiedział do swojego sługi: Oto jeśli pójdziemy, to co przyniesiemy temu człowiekowi?\* Bo chleb wybył\*\* nam z toreb, a podarunku nie mamy, aby go przynieść temu mężowi Bożemu. Czy coś mamy?[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>110 14:3</x>; <x>120 4:42</x>; <x>120 5:5</x>; <x>120 8:8</x>; <x>370 7:12</x>; <x>400 3:5</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wybył, אָזַל , głównie poetyckie, lub: wyparował, tj. skończył się. [↑](#footnote-ref-3)